

Fiche pédagogique

Site d'origine :

<http://www.ifmadrid.com/gourmands/ecrits/textos/surprisesduchef.html>



Discipline :

Français

Niveaux :

A2-B1 du Cadre européen

Objectifs :

- amorcer la réflexion comparative autour des spécialités culinaires en France et en Espagne.
- à partir d'un domaine culinaire français réputé pour sa variété (les fromages, les vins, les pâtisseries, le pain...), parler d'une expérience de dégustation mémorable.
- définir des sensations et impressions impersonnelles (sur le modèle « *ça croque, ça fond* » ou « *ça change* »: *ça sent bon, ça brûle, ça donne chaud* etc..).
- Echanger des impressions et des appréciations sur des saveurs culinaires.
- Comprendre l'implicite des phrases infinitives à la forme exclamative (« *Ah, mordre dans un pâté miniature... !* », *Ah, sentir la tiédeur... !* »)

Fiche étudiant

1 – Lecture silencieuse, lecture plaisir

(30 mn)

A – Première approche du texte :

- découvrir les impressions d'une française sur la gastronomie espagnole
- parler de sa propre expérience de découverte de spécialités françaises

Travail individuel

Lisez l'extrait du roman d'Erik Orsenna, « Les chevaliers du subjonctif »
<http://www.ifmadrid.com/gourmands/ecrits/textos/surprisesduchef.html>

B – Compréhension globale

1. Jeanne, la narratrice, est en train de dîner

- à bord d'un bateau



- dans son bar favori



- dans un bar du port



2. Elle aime les tapas parce que c'est l'occasion de

- découvrir et goûter des entrées variées et appétissantes



- manger beaucoup et bon marché



- partager un bon dîner avec ses amis



C. Approfondissement de la compréhension du texte

Travail de groupe et discussion. (15mn)

1. Comment se sent-elle dans cet endroit ?
2. Que pense Jeanne des tapas ? (relevez le lexique ou les phrases qui ont une valeur positive)
3. Quelle est leur principale caractéristique? (Relevez les adjectifs qualifiant les tapas).
4. Parmi cette liste de titres possibles, distinguez en deux colonnes ceux qui correspondent au premier paragraphe de ceux qui correspondent au second paragraphe du texte:
« *Un bar tranquille* »
« *Un repas typique* »
« *Ronde de tapas* »...
« *Un lieu idéal où se détendre* »
« *Bien-être* »
« *Confort* »
« *Délices espagnols* »

5. Vocabulaire (en groupe)

Dans le second paragraphe, relevez les verbes relatifs à l'idée de manger et de goûter (ex : grignoter).

Voici une liste de variantes de verbes relatifs à l'idée de manger. Mais attention, elle contient des intrus à chasser !

verbes
Grignoter ;
croquer ;
cuire
mordre
goûter
mélanger
mastiquer
lécher
éplucher
saliver
regarder
avaler
boire
tremper ses
lèvres
picorer
jeter
dévoré
déguster
savourer...

2 – Lecture qui donne l'eau à la bouche...

En groupe (10 mn)

Lire le second paragraphe à voix haute, avec une intonation qui doit faire saliver les auditeurs...Puis votez pour la meilleure lecture!

B. Sur votre carte du *Cargo sentimental*, pour faire saliver les clients potentiels, précisez la composition de ces tapas : par exemple « *petite omelette aux champignons* » ou « *petite omelette à la crème fraîche* »...

C. Créez une carte idéale de tapas du Cargo sentimental. Pour trouver de l'inspiration, aidez-vous des photos de tapas sur le site de Google images (en entrant « tapas » dans la barre de recherche). Vous pouvez sauvegarder ces images pour faire une carte illustrée !

4 - A vos papilles !

(20-30 minutes)

Par deux et mise en commun en groupe

Vous avez sans doute déjà dégusté des spécialités françaises telles que les fromages, les vins, les pâtisseries, le pain français...

A partir des verbes trouvés en I-C-5 et sur le modèle des phrases du texte « *Ah, du bout des dents mordre dans un pâté miniature... !* », « *Ah, entre ses joues, sentir la tiédeur amicale d'une crevette en beignet !* », imaginez des phrases évoquant quelques découvertes gastronomiques.

(ex : *Ah, déguster un bon camembert avec un verre de vin*)



Fiche professeur

Les conseils :

→ Le temps : vous pouvez prévoir deux séances de 1 heure à 1 heure 30

→ Pour aider les apprenants à répondre à la question I-C-1, on peut leur demander de repérer les mots ou groupes de mots qui décrivent l'attitude de Jeanne (mouvements, position, gestes). Les informations pourront être ainsi répertoriées:

<i>Attitudes de Jeanne</i>
<i>Je venais de m'installer Le dos bien calé contre un tas de vieux filets Me berce Approcher mon oreille pour entendre...</i>

Elle se sent bien, elle est confortablement installée, elle est calme, tranquille, détendue, rêveuse...

→ De même pour la question I-C-2 :

Le meilleur des dîners Inventions bénies Jamais le temps de s'ennuyer Les surprises
--

→ Pour la question I-C-3 :

adjectifs qualifiant les tapas
lilliputiennes petite micro miniature

→ La question I-C-4 ('Cherchez un titre à chacun des deux paragraphes') permet de cerner le mélange de types de discours dans un même récit et de donner un 'patron' pour l'activité ultérieure d'expression écrite.

Ainsi, le premier paragraphe, de type narratif, pourrait être intitulé « *Un bar tranquille* », « *Un lieu idéal où se détendre* », « *Bien-être* », « *Confort* »...

Pour le second paragraphe, de type descriptif, le titre pourrait être « *Délices espagnols* », « *Un repas typique* », « *Ronde de tapas* »...

Dans la consigne de l'activité, on pourra préciser que la forme des titres peut être un seul substantif, une périphrase averbale ou une phrase complète.

→ L'activité I-C-5 sur les variantes du verbe « manger » peut être une activité à la fois ludique et collaborative vu que les apprenants doivent trouver les significations entre eux et que le professeur peut aider en mimant ces actions.

verbes
grignoter
croquer
mordre
goûter
mastiquer
lécher
saliver
avaler
boire
tremper ses lèvres
picorer
dévoré
déguster
savourer...

→ L'activité III-B permet de convoquer le vocabulaire autour des différents ingrédients entrant dans la composition des tapas. C'est aussi l'occasion de créer un échange amusant sur le 'comment dire' en français ce lexique du 'tapeo', si familier à nos apprenants hispanophones. Cette activité peut également être un prétexte de révision des partitifs.

→ Pour la dernière activité, les apprenants pourront s'inspirer des photos des différentes spécialités françaises. Pour enrichir l'expression, on pourra donner comme piste quelques critères d'appréciation et de dégustation (évoqués auparavant dans le texte): les couleurs, les odeurs/ parfums, les formes, les textures, les saveurs/goûts. On peut aussi guider sur les notions d'originalité, de diversité, d'étrangeté...qu'ont éveillées ces spécialités.